

Πρὸν κατακευασθῇ αὕτη γνωρίζουμεν ἐκ τοῦ Θόουκυδίδου, ὡς παρετηρήσαμεν ἐν τῷ προηγουμένῳ ἀρθρῷ, ὅτι ἡ ἐκ τῶν ὑδάτων πάντως τοῦ βράχου, κατασταλαξόντων εἰς τεγχητὰς ὑπονόμους, σχηματίζουμενη πηγὴ, ἡ Καλλιρρόη, παρεῖχε τὸ ἀσθενές τῆς νάρα εἰς τοὺς παναρχαίους Ἀθηναῖους, ὀλίγον κατωτέρω τῆς πύλης τῆς τότε μικροπόλεως τῶν. Καὶ ὅταν κατὰ τοὺς θερινοὺς μῆνας ἔστείρευε καὶ αὔτη, φρέατα ἐγγὺς ἀνοργυχέντα ἀντικαθίστων αὐτήν. Δύο τοιςῦτα φρέατα εὑρέθησαν ἐνταῦθα, τὸ μὲν παρὰ τὴν δεῖχμενὴν Α, τὸ δὲ παρὰ τὸ Ἀσκληπιεῖον. Τὰ φρέατα ταῦτα κατεχώσθησαν κατόπιν ὅταν ὁ Πειστράτος κατεσκεύασε τὴν Ἐννεάκρουνον· καὶ ὅτι τοῦτο πράγματι συνέσῃ ἀπόδεικνύουσι τὰ θραύσματα ἀγγείων τοῦ ῥυθμοῦ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, τὰ ὅποια καὶ μόνα εὑρέθησαν μεταξὺ τῶν ἐν τοῖς φρέασι χωμάτων. Καὶ τοῦτο ἡρα προσέρχεται ὡς νέα ἀπόδειξις τοῦ ὅτι ἐπὶ Πειστράτου πλουσιοπάροχός τις αρήγη κατέστησε περιττὴν ὄπως τὴν πρώην Καλλιρρόην, οὕτω καὶ τὰ φρέατα ἐκεῖνα. "Αλλως δὲν ἦθελον καταχωσθῇ ταῦτα ἀκριβῶς κατὰ τοὺς χρόνους τούτους.

Αἱ ἀνασκαφαί, ἣν καὶ ἐγγίζουσιν ἡδη εἰς τὸ τέρμα τῶν, δὲν ἐτελείωσαν ὅμως ἀκόμη.

#### ΓΕΩΡ. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ

#### ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Συνεδρίασις τῆς 21 Δεκεμβρίου 1892. — Διελέγηθησαν ὁ ἐν Ἰνστρουν τῆς Αὐστρίας καθηγητῆς κ. E. Reisch περὶ τοῦ Ἡφαίστου τοῦ Ἀλκαμένους, ὁ κ. G. von Hiller περὶ ἐπιγραφῶν τῆς Ρόδου, ἐπὶ αἵς μηνυμονεύονται καλλιτέχναι Ρόδιοι, καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς σχολῆς κ. Δαἰρηπελδ περὶ τῶν παρὰ τὴν Ἐννεάκρουνον ανασκαφῶν. Ὁ κ. Reisch ὠραράθη ἐκ τῆς ἐν τῷ πρώτῳ τόμῳ τῆς συναγωγῆς Ἀττικῶν ἐπιγραφῶν ὑπὸ ἀρ. 319 ἐπιγραφῆς, ἐν ᾧ γίνεται λόγος περὶ τῆς γενουμένης διπάνης κατὰ τὴν ανέγερσιν δύο ἀγαλμάτων καὶ δὴ ὠρισμένως μηνυμονεύεται «μισθὸς τοῖς ἐργαζομένοις τὸ ἄνθεμον ὑπὸ τὴν ἀσπίδα». Τὰ δύο ταῦτα ἀγαλμάτα («μισθὸν τῷ εἰσαγαγόντι τῷ ἀγάλματε καὶ στήσαντι ἐν τῷ νεῷ» φέρεται ἐν τῇ ἐπιγραφῇ) ὑποθέτει ὁ κ. Reisch στηθένταν ἐν τῷ ναῷ τοῦ Ἡφαίστου καὶ τὴν ἀσπίδα εἰς τὴν Ἀθηνᾶν ἀνακέφαλον, πιθανῶς ταῦτα εἰκόνει ὅτι πρόκειται περὶ τῆς παρεστήκουσας τῷ Ἡφαίστῳ Ἀθηνᾶς ἐν τῷ ὑπὲρ τὸν Κεραμεικὸν (τὴν ἀγορὰν δηλοντί τῶν Ἀθηνῶν) καὶ τὴν βασίλειον στὸν κειμένῳ ναῷ τοῦ Ἡφαίστου, ὅστις κακῶς νῦν φέρει τοῦ Θησέως τὸ ὄνομα (Παυσαν. I 14, 5). Ὁ ναὸς οὗτος ἔκειτο ἐν τῇ συνοικίᾳ τῶν Χαλκέων, οἵτινες καὶ σῆμερον ἔκει που ἔχουσιν ἰδρυμένα τὰ ἐργαστήρια, καὶ ἡ θέσις αὕτη ἔξηγεται τὸν συνδυασμὸν τῶν δύο ποσοστατίδων θεοτήτων τῆς τάξεως ταύτης τῶν βιομηχάνων Ἀθηναῖων. Τὸ ἀγαλμα τοῦτο τῆς Ἀθηνᾶς ζῆτει κατόπιν ὁ λαϊὸν ν ἀνεύρημα μεταξὺ τῶν σωζομένων τύπων αὐτῆς καὶ δὲν μακρῶν τὰ τοῦ θέματος τούτου ἀναπτυξάς καταλήγει εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ τύπος αὐτῆς ἐπανέρχεται ὄντως ἐν τῇ Βοργησίᾳ Ἀθηνᾶ. Ταύτης ἡ ἀσπὶς στηρίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους, ὑπὸ αὐτῆς δὲ παρατηρεῖται ἄνθεμον. Τοιουτορόπως συστείζεται πρὸς τοῦτο τὸ ἐν τῇ μηνυμονεύθεισῃ ἔκεινῃ ἐπιγραφῇ ἀναφερόμενον ἄνθεμον. Ἀλλ' ὁ ναὸς τοῦ Ἡφαίστου σώζεται εὐτυχῶς ἔτι, καὶ ἔκεινο, ὅπερ οὐδεὶς μέγρι τούτῳ ἔστογχος, προτείνει ὁ κ. R. R. νὰ γίνη νῦν, ν ἀνασκαφῇ δηλοντί τὸ ἐδάφος τοῦ στοκοῦ παρὰ τὸν δυτικὸν τοῖχον πρὸς ἀνεύρεσιν τῶν θεμελίων τοῦ βάθρου τοῦ ἀγαλμάτος. Ἄν ἐπὶ τοῦ βάθρου τούτου ὄντως ἴσταντο τῶν δύο θεῶν τὰ ἀγαλμάτα, τοῦτο ὅτι ἀπόδειγμῇ ἀμέσως ἐκ τοῦ σχήματος καὶ μεγέθους αὐτοῦ. Ὁ κ. Δαἰρηπελδ ἀνεκρίνωσε δὲν τοῦτο ἀμέσως εἰς τοὺς παρόντας ὅτι ἡ σγρὴ θὲ ζητησή τὴν ἀδειῶν παρὰ τὴς ἐλληνικῆς κυθερώνησεως πρὸς ἔξερευνησιν τοῦ γάρου τούτου. — Ὁ κ. von Hiller ἀνευρίσκει ἐν Ροδίαις ἐπιγραφαῖς σειρὰν καλλιτεχνῶν ἀκμασάντων κατὰ τὸ πρώτον ἥμισυ τοῦ πρώτου πρὸς Χριστοῦ αἰώνος, ἀντηρόντων ἐπομένως εἰς ἄλλην ἐποχὴν ἡ ἔκεινην

εἰς ἣν ἔλλοι σφόδρα συμπεριέλαβον πάντας τεὺς καλλιτέχνας τῆς Ρόδου, τὴν ἀπὸ τοῦ 220 μέχρι τοῦ 168 πρὸς Χριστοῦ. Ἀμφοτέρων τῶν ἀρτόδων τὰ θέματα ἡσαν πραγματεῖαι διεσδίκαια πλήρεις λεπτομερεῖῶν ἐπιστημονικῶν καὶ συμβολῶν σπουδαίων εἰς τὴν ἀρχαιολογικὴν ἐπιστήμην καὶ τὴν ιστορίαν τῆς τέχνης. — Ὁ κ. Δαἰρηπελδ ἐσῆμείωσε τὴν ἀνεύρεσιν δύο φρεάτων καταγωσθέντων ἡδη κατὰ τὸν θεον π. Χ. αἰώνα, ὡς μαρτυροῦσι τὰ ἐν τοῖς γάμασιν αὐτῶν θραύσματα ἀγγείων, τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Τὸ κτίσμα τοῦ Πειστράτου κατέστησε τὰ φρέατα ταῦτα περιττά, διὰ τοῦτο δὲ καὶ τὸν ἐνναρθρωτὸν θεοντόπως νέον τεκμήριον προστίθεται εἰς βεβαίωσιν περὶ τῆς κατὰ τὸν χῶρον τοῦτον ὑπάρχεως τῆς Ἐννεάκρουνου, ἡς τὴν θέσιν μαρτυροῦσι τό τε μέγιστον ἐνταῦθα τελευτῶν ὑδραγωγείον καὶ οἱ ἔξ αὐτοῦ εἰς παρακειμένην κατεστραμμένην δεξαμενὴν τὸ ὑδωρ φέροντες πήλινοι ἀρχαιότατοι σωληνες.

## ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΥΓΙΕΙΝΗ

### ·Ο Πεττενκόφερ περὶ κολέοας.

Εἰς τὴν Ἰατρικὴν ἐταιρίαν τοῦ Μονάχου ὁ διάσημος καθηγητῆς τῆς Ὑγιεινῆς Πεττενκόφερ ὡμολησε περὶ κολέρας, ἐξέθηκε δὲ τὰς ἐν Ἀμβούργῳ παρατηρήσεις του, καὶ ἀνέπτυξε τὰ ἐξ αὐτῶν ἐπιστημονικὰ πορίσματα. Ὁ Πεττενκόφερ νομίζει τὴν περὶ μεταδόσεως θεωρίαν ἐντελῶς σαθράν. Πρὸ πολλῶν ἐτῶν ἡδη ἐξέφερεν ὃντος τὴν γνώμην, ὅτι ἡ κολέρα γεννᾶται ἐξ εἰδικοῦ σπέρματος, ὅπερ ὄμως μόνον ὑπὸ τινας συνθήκας, εἴτινες καλεοῦνται ὑπὸ αὐτοῦ τοπικαί, γρονικαί, καὶ ἀτομικαί προδιαθέσεις, δύναται ν ἀναπτυγθῆ. Μὲ αὐτὴν τὴν γνώμην ὄμως δὲν συμφωνοῦσιν αἱ ἴδιωτητες τοῦ ὑπὸ τοῦ Κώχῳ ἐν τοῖς ἀποχωρήμασι τῶν κολεριώντων εὑρεθέντες κομματοειδοῦς βακτηριδίου, τὸ ἐν λόγῳ βακτηρίοιν δὲν δύναται ὡς ἐν τούτῳ νὰ είναι μόνον αὐτὸν ὁ πρόξενος τῆς κολέρας. "Οπου ἡ κολέρα παρίσταται ἐπιδημικῶς, ὑπάρχει ἀναγκαῖος τοπικὴ προδιαθέσις. Ατομικὴ προδιαθέσις ἀνευ τοπικῆς προδιαθέσεως δὲν φέρει ἐπιδημιαν κολέρας. Ή δὲ τοπικὴ προδιαθέσις εὐνοεῖ μὲν τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κολέρας, ἀλλὰ τὴν ἀτομικὴν προδιαθέσιν δὲν μεταδίδει. "Οτι τὸ κομματοειδὲς βακτηρίδιον δὲν ἰσχύει μόνον αὐτὸν νὰ γεννήσῃ κολέραν δύναται νὰ ἀποδειχθῇ (κατὰ τὸν Πεττενκόφερ πάντοτε) μόνον διὰ πειραμάτων μολυσμοῦ δι' αὐτοῦ ἐπ' ἀνθρώπου, ὅστις ἐξ ὅλων τῶν ἐπὶ γῆς πλανητῶν μόνος εἶνε ἐπιδεκτικὸς κολέρας. "Ανάγκη ὄμως ὅπως τὰ πειράματα τοῦ μολυσμοῦ γίνωσιν εἰς μέρος ὅπερ ἡ σχεῖται ἀπόδειγμῇ ἐλεύθερον κολέρας, ὅπως τὸ Λυών, ἡ Στουτγάρδη κτλ., ἡ εἰς μέρος τὸ ὄποιον καὶ ἐὰν ἀκόμη ἀλλοτε πρὸς καιρὸν ἦτο ἐπιδεκτικὸν κολέρας, πρὸς τὸ παρὸν δὲν είνε, ἐκεῖ δῆλο. ὅπου τὸ κολερικὸν σπέρμα δὲν δύναται νὰ διαδοθῇ, ὅπως π. κ. εἰς τὸ Μόναχον κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο. "Ἐκ τούτων ἐργάμενος δὲ Πεττενκόφερ κατέπιες μέγαν ἀριθμὸν κομματοειδῶν βακτηριδίων, τὰ ὄποια εἴχε προμηθευθῆ ἐν προσφέτου καλλιεργείας τοῦ καθηγητοῦ Γάζφου ἐξ Ἀμβούργου μετὰ τὸν Πεττενκόφερ τὸ αὐτὸν πειραματικὸν ἔχειτο καὶ ὁ καθηγητῆς Ἐμμεριγ. Οἱ δύο πειραματισταί, μολυσθέτοι πρότερον ἐξουδετερώσαν τὸ γαστρικὸν ὑγρὸν τοῦ στομάχου των, εἴτε ἔμετον εἴτε διέρροιαν ἔσχον. "Η γενικὴ τῶν κατάστασις διέμεινεν ἀδιάλεκτη, εἴχον ἐξιρίστον ἔρεξιν, καὶ οὐδεικαὶ διέρροιαν. "Η μικροβιολογικὴ ἐξέτασις τῶν κατοικητῶν ἀπέδειξε πλήθην βακτηριδίων κολέρας. Μὲ μόνον τὰ κολερικὰ βακτηρία καλλιεργήσαται κατὰ τὸν Πεττενκόφερ νὰ ἐξηγηθῇ καὶ μια ὄλη-

καληδηρίας σειρὰν βεβαίων ἐπιδημικῶν πειραμάτων, π. κ. οἱ μόνοι πειράματα τοῦ Πεττενκόφερ πειραματισταί, μολυσθέτοι πρότερον εἴχε προμηθευθῆ ἐν προσφέτου καλλιεργείας τοῦ καθηγητοῦ Γάζφου ἐξ Ἀμβούργου μετὰ τὸν Πεττενκόφερ τὸ αὐτὸν πειραματικὸν ἔχειτο καὶ ὁ καθηγητῆς Ἐμμεριγ. Οἱ δύο πειραματισταί, μολυσθέτοι πρότερον ἐξουδετερώσαν τὸ γαστρικὸν ὑγρὸν τοῦ στομάχου των, εἴτε ἔμετον εἴτε διέρροιαν ἔσχον. "Η γενικὴ τῶν κατάστασις διέμεινεν ἀδιάλεκτη, εἴχον ἐξιρίστον ἔρεξιν, καὶ οὐδεικαὶ διέρροιαν. "Η μικροβιολογικὴ ἐξέτασις τῶν κατοικητῶν ἀπέδειξε πλήθην βακτηριδίων κολέρας. Μὲ μόνον τὰ κολερικὰ βακτηρία καλλιεργήσαται κατὰ τὸν Πεττενκόφερ νὰ ἐξηγηθῇ καὶ μια μια ὄλη-

ἡ μὴ κατὰ καιρούς μετάδοσις τῆς χολέρας εἰς τὸ Βερολίνον κατὰ τὴν ἔκρηξιν ἐπιδημίας ἐν Ἀμβούργῳ, καὶ τανάπτων, μόλονότι αἱ δύο πόλεις διαρκῶς εὐρίσκοντο εἰς ἀδιάκοπον ἐπιμιξίαν.

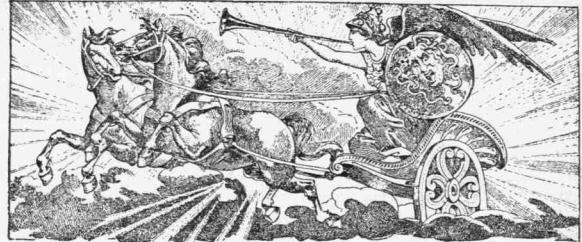
“Αλλως δὲν συμφωνεῖ πρὸς τὴν φύσιν τοῦ κομματοειδοῦς βακιλίου τὸ ὅτι εἰς Βερολίνον καὶ Ἀμβούργον ἡ χολέρα ἀπὸ τοῦ 1831, πάντοτε μόνον κατὰ τὸ θέρος καὶ οὐδέποτε κατὰ τὸν χειμῶνα ἔξερράγη. Οὐδοίλαν πρὸς τὸ θέρος προτίμησιν ἔδειξεν ἡ χολέρα ὡς γνωστὸν καὶ εἰς ὅλην τὴν Πρωσίαν ἀπὸ τοῦ 1848—1859, ἤτοι ἐν διαστήματι 12 ἑτῶν πάντοτε ἀνεφάνη κατὰ τὸ θέρος, ὡς καὶ εἰς τὴν πατρίδα τῆς τὰς Ἰνδίας κατ’ ἔτος συμβαίνει.

‘Ο Πεττενάκόφερ ὠμῆλησεν ἐπὶ πλέον περὶ τῆς ἐπηρεάς τῆς βροχῆς εἰς τὴν γένεσιν καὶ ἀνάπτυξιν τῆς ἐπιδημίας τῆς χολέρας. Ἡ ἔκτακτος Ἑρότητος τοῦ θέρους τοῦ 1892 ἐν Ἀμβούργῳ, ὅπου κατὰ τοὺς μῆνας τοῦ θέρους μόνον τὸ ἥμισυ τοῦ μέσου ὄρου τῆς συνήθους ποσθότητος τοῦ ὑδατος παρετηρήθη, ἔκαμε τὴν ἀνεπαρκῶς ἔξυγιασμένην ταύτην πόλιν ἐπιδεκτικὴν χολέρας. Ἐν τέλει ὠμῆλησεν ἔτι ὁ Πεττενάκόφερ περὶ τῶν ἡδη παραδειγμάτων καὶ ἐν χρήσει γνωμῶν πρὸς τὴν μὴ περαιτέρω ἀνάπτυξιν τῆς χολέρας καὶ παρέσχε πολλὰ λίτιν ἐνδιαφέροντα διδάχματα. Αἱ καθάρσεις, κατ’ αὐτόν, εἰσὶν ἀνωφελεῖς, πρέπει οἱ ἀνθρώπωις νὰ προσπαθῶσι νὰ ὕσιν ἀπρόσθλητοι, ὅπερ ἵσως ἐπιτυγχάνεται ὅπως καὶ εἰς τὴν εὐλογίαν, καὶ νὰ ἔξυγιασιν τὰς πόλεις. Τέλος πρέπει νὰ δίδωται εἰς τὸ κοινὸν δόηγμα. Υπὸ τὴν ἔποιψιν ταύτην ὅμως τὰ πράγματα εὑρίσκονται εἰς δυσάρεστον κατάστασιν.

#### Ἡ γνώση τοῦ Βίρχωμος ἐπὶ τῶν ἀνακοινώσεων τοῦ Πεττενάκοφερ.

Ο καθηγητὴς Βίρχωμος ἔλαβεν ὡς θέμα εἰς τινὰ τῶν τελευταίων παραδόσεών του τὰς ἀνακοινώσεις ταύτας τοῦ Πεττενάκοφερ περὶ τῆς φύσεως τῆς χολέρας. Δὲν εἶναι πρώτη φορά, εἴπε, καθ’ ἣν ὡς αἵτιον ἀσθενειῶν - κατηγγέλθησαν μικροργανισμοί, οἵτινες βραδύτερον ἀπεδείχθησαν ἀδιλαστεῖς. Οὕτω ἐνόμιζον πρότερον ὅτι διὰ τοῦ μυκητος τῆς ζυμώσεως παράγονται ἀσθενεῖαι, καὶ ἀπηγγέρευσαν τὴν χρῆσιν τῶν ποτῶν ἀτινα περιεῖχον τοιοῦτον, ὡς π. χ. τὸν κακῶς ἔξυμωμένον ζύθον, μέγρις ὅτου δι’ ἐνέσεων εἰς ζῶα ἔβισθαι ὄθησαν περὶ τοῦ ἀδλαδοῦς τοῦ μυκητος τούτου. “Οσον ἀφορᾷ τὰς ὑπὸ τοῦ Πεττενάκοφερ ὡς μοναδικὴν αἵτιαν καταγγελθείσας τοπικᾶς προδιαίθεσις, πρὸ πολλοῦ ἡδη ἔξηκριθώη ὑπὸ τῶν ἱατρῶν ἡ μεγάλη σπουδαιότητος αὐτῶν. Ἐν τούτοις δὲν δύναται αὐτὸς οὕτος (ὁ Βίρχωμος) νὰ παραδειχθῇ τὴν ἀποδιδούμενην αὐταὶς σημασίαν. “Οταν εὐρίσκῃ τις εἰς μέρος τι τῆς γῆς δάσην πεύκων, καὶ εἰς ἄλλο μέρος δάσην ἐλατῶν, πρόδηλον ἐστὶν ὅτι διὰ τὴν βλάστησιν ταύτην προϋπάρχει ἐκάστοτε τοπικὴ προδιαίθεσις. πρέπει ὅμως νὰ ὀμοιογήσῃ τις ὅτι τὰ δενδρά ταῦτα κάλλιστα καὶ εἰς ἄλλας θέσεις θὰ ηὔξανον. Πρὸς τοῦτο θὰ ἡτο ἀναγκαῖον ὅπως οἱ φορεῖς τῆς ζωῆς αὐτῶν, δηλ. οἱ σπόροι καὶ οἱ βλαστοὶ αὐτῶν, κομισθῶσιν ἐκεῖ. — Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ μὲ τὰ βακτηρίδια τῆς χολέρας. Ταῦτα εἰσὶν ἀναντιρρήτως ἀναγκαῖα πρὸς γένεσιν τῆς νόσου· ἐφ’ ὅσον ὅμως δὲν συναντῶσιν εἰς σῶμά τι τὰς ἀναγκαῖας συνθήκας, πορεύονται εἰς ἄλλο, χωρὶς νὰ προξενήσωσι βλάσην. Τὰ βακτηρίδια λοιπὸν εἶναι, οὕτως ἐπέρχανται ὁ διάστημας σερός, τὸ αἵτιον τῆς ἀσθενείας, χωρὶς νὰ ἀποτελῶσιν αὐτὴν τὴν ἀσθενείαν ἢ τὴν οὐσίαν τῆς ἀσθενείας. Ἡ τελευταία αὐτὴ συνίσταται εἰς τὰς ὑπὸ τῶν βακτηρίδων προξενουμένας μεταδολάς ὑπὸ εύγονάκας δι’ αὐτὰ συνθήκας.

(P\*)



## ΑΝΑ ΤΟ ΑΣΤΥ

Τὸ χαρακτηριστικὸν τῆς ἐφετινῆς πρωτοχρονιᾶς ἦτο ὅτι διηλθεν ἔνευ χαρτοπαιγνίου. Ἡ ἀστυνομικὴ διάταξις, η τόσα παράπονα καὶ διαμαρτυρίας ἐγείρασα, ἐτηρήθη αὐτηρῶς. Τὰ καφενεῖα ἔκλεισαν ἐνωρίς, η δοκιμὴ τῆς τύχης περιωρίσθη εἰς τὰς οἰκίας,—αὶ καὶ τὸ περιωρίσθη δὲν εἶναι ἵσως ἡ κατάληλος λέξις,—ήσυχια καὶ τάξις ἐπεκράτησε μοναδική, ἔμεινε δὲ λευκὸν τὸ ἀστυνομικὸν δελτίον εἰς ήμέραν, κατὰ τὴν ὥραν ἀλλοτε συνέδαιον αἱ περισσέτεραι φίλονεικαὶ καὶ ρήξεις αἰματηραί. Τὸ σύμπτωμα εἶναι ἀληθῶς εὐάρεστον καὶ μᾶς ἀποσπᾷ ὀλόψυχον καὶ εἰλικρινὴ τὴν εὐχήν: Καὶ τοῦ χρόνου.



‘Ο Βασιλεὺς οἰκουρεῖ ἀδιαθετῶν. Εἰς τὴν δοξολογίαν παρευρέθη μόνη ἡ Βασιλείασσα μετὰ τῶν Βασιλοπαΐδων. Τὸ χειροβούλημα ἀνεβλήθη. Βροχὴ ἵκανη τὴν πρωίαν καὶ ἰλὺς δι’ ὅλης τῆς ήμέρας. “Ἐνεκα τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως ἡ κίνησις εἰς τὰ ἐμπορικὰ τῆς πολυτελείας μετρία. Τὴν παραμονὴν εἰς τὴν ὁδὸν Ἐρμοῦ ἡ υποδοχὴ τοῦ Νέου “Ἐτους στερεούπωας πολυθόρυβος ἀλλ’ ἔνεας ζωῆς. Αἱ πεζαὶ ἐπικέψεις, αἱ τόσω συνήθως ἀνιαραῖ, δύσκολοι ἐφέτος καὶ ὡς ἐκ τῆς λάσπης τῶν ὁδῶν, τῆς ἀπεριγράπτου. ’Ιδού ἡ συνοπτικὴ περιγραφὴ τῆς ἀθηναϊκῆς πρωτοχρονιᾶς.



Πόσον ώραία, πόσον φαιδρὰ καὶ ἐν ταυτῷ συγκινητικὴ ἡ υπὸ τῆς Ἀκροπόλεως δργανωθεῖσα ἑօρτὴ τῶν ἀπόρων παιδῶν! Ὑπὲρ αὐτῶν ἡ ἀμερικανίζουσα ἐφημερίς ἤνοιξεν, ἔρανον, συνήθηθη δὲ ἀρκετὸν ποσόν, ὥστε νὰ ὑποδηθῶσι διακόσια παιδία, νὰ ἐγδυθῶσιν ἴσαριθμα κοράσια, νὰ φιλοδωρηθῶσιν ὅλα καὶ νὰ παρευρεθῶσι μετὰ τῶν διδασκαλῶν τῶν εἰς μίαν ἀπογευματινὴν παράστασιν τοῦ Ποικίλου, χάριν αὐτῶν δοθεῖσαν, κατὰ τὴν ὥραν ποιεῖστο καὶ ἡ τελετὴ τοῦ Δένδρου. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι ἐδοκίμασε μερικὰς ἀπογοητεύσεις ἡ Ἀκρόπολις. “Ἐξαφνα πόσον ὑπειθοδρομικοὶ εἰμεθικά ἀκόμη, τῆς ἀπέδειξεν ἡ σχολαστικὴ ἐπιμονὴ τῶν διδασκαλῶν, ἀρνουμένων νὰ ὀδηγήσωσι τὰ πτωχὰ παιδία εἰς παράστασιν παντομίμας, μήπως . . . διαφθαρῶσι πόσον δὲ ἡμετα ἀδιάφοροι πρὸς πᾶν καλὸν τὴν υπενθύμισεν ἡ ἀποχή, ἡ σχεδὸν ἐντελῆς ἀποχή, σᾶλων τῶν λεγομένων φιλανθρώπων ἀπὸ τοῦ ἔρανου. ’Αλλὰ καὶ οὕτως ἡ ἑօρτὴ ἐγένετο ώραία, ἐγεννήθησαν δὲ πολλαὶ ἐλπίδες ὅτι κατ’ ἔτος θὰ γίνεται ώραια.



Καὶ διὰ νὰ τελειώνωμεν μὲ τὴν Πρωτοχρονιάν, ἡς ρίψωμεν ἐν βλέψυμα καὶ εἰς τὰ παιδικὰ ἀδύρματα τοῦ ξυλουργείου τοῦ ἐν Βυτίνῃ Γεωργικοῦ Σταθμοῦ. Τὰ προϊόντα ταῦτα βιομηχανίας, μόλις γεννωμένης παρ’ ἡμῖν, ἡ Κυβέρνησις παρέδωκε πρὸς πώλησιν εἰς τὸ Βι-